

centro de estudios de Bellas Artes, en Grinnell - EE. UU.

SKIDMORE, OWINGS & MERRILL, arquitectos

sinopsis

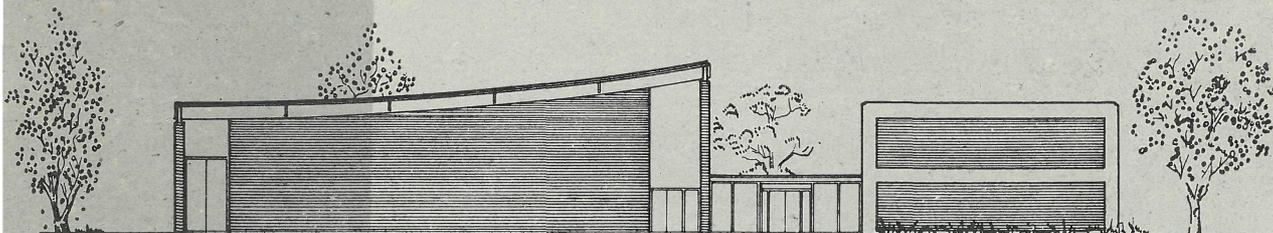
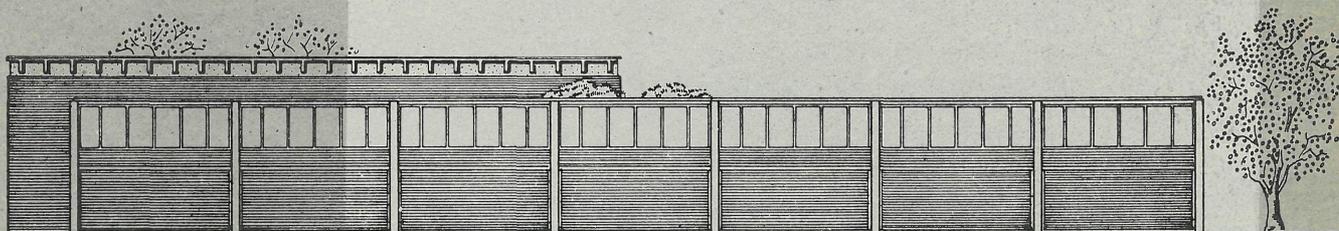
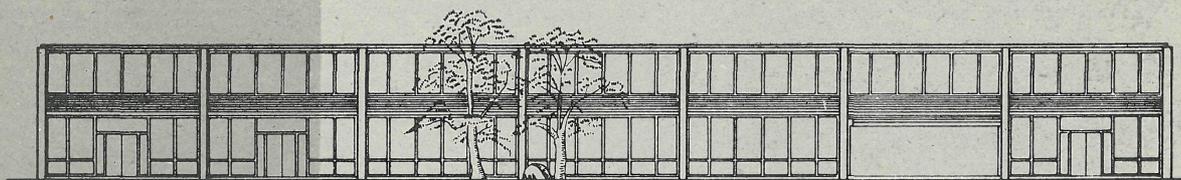
Comprende dos edificios: el «edificio de las Artes», y el «teatro Roberts».

El primero es un bloque paralelepípedo de dos plantas de altura, que aloja las clases, talleres, estudios, etc.

El segundo fue diseñado para poder desempeñar múltiples usos, tales como celebración de conciertos, coros, ballet, teatro, opereta, ópera, teatro infantil, sala de conferencias, aula magna, etc.

Su estructura es de hormigón armado en pilares y de hormigón armado pretensado en vigas; estas últimas se muestran sinceramente en interiores y exteriores.

142 - 47





Los edificios de la Biblioteca y Centro de Estudios de Bellas Artes y el teatro Roberts, que han sido construidos en Grinnell, Iowa, constituyen un nuevo núcleo central en el recinto académico.

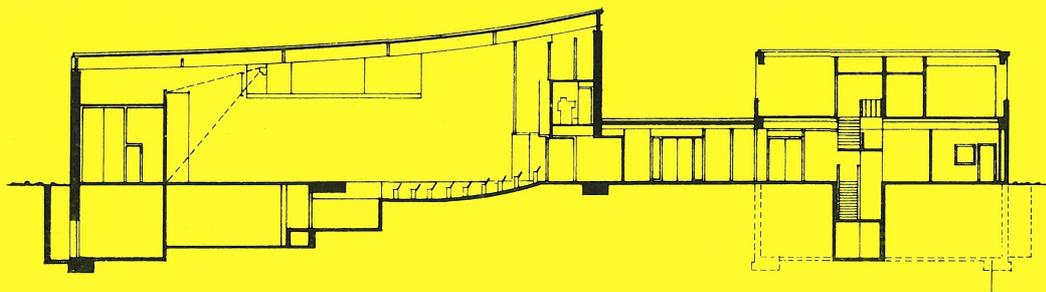
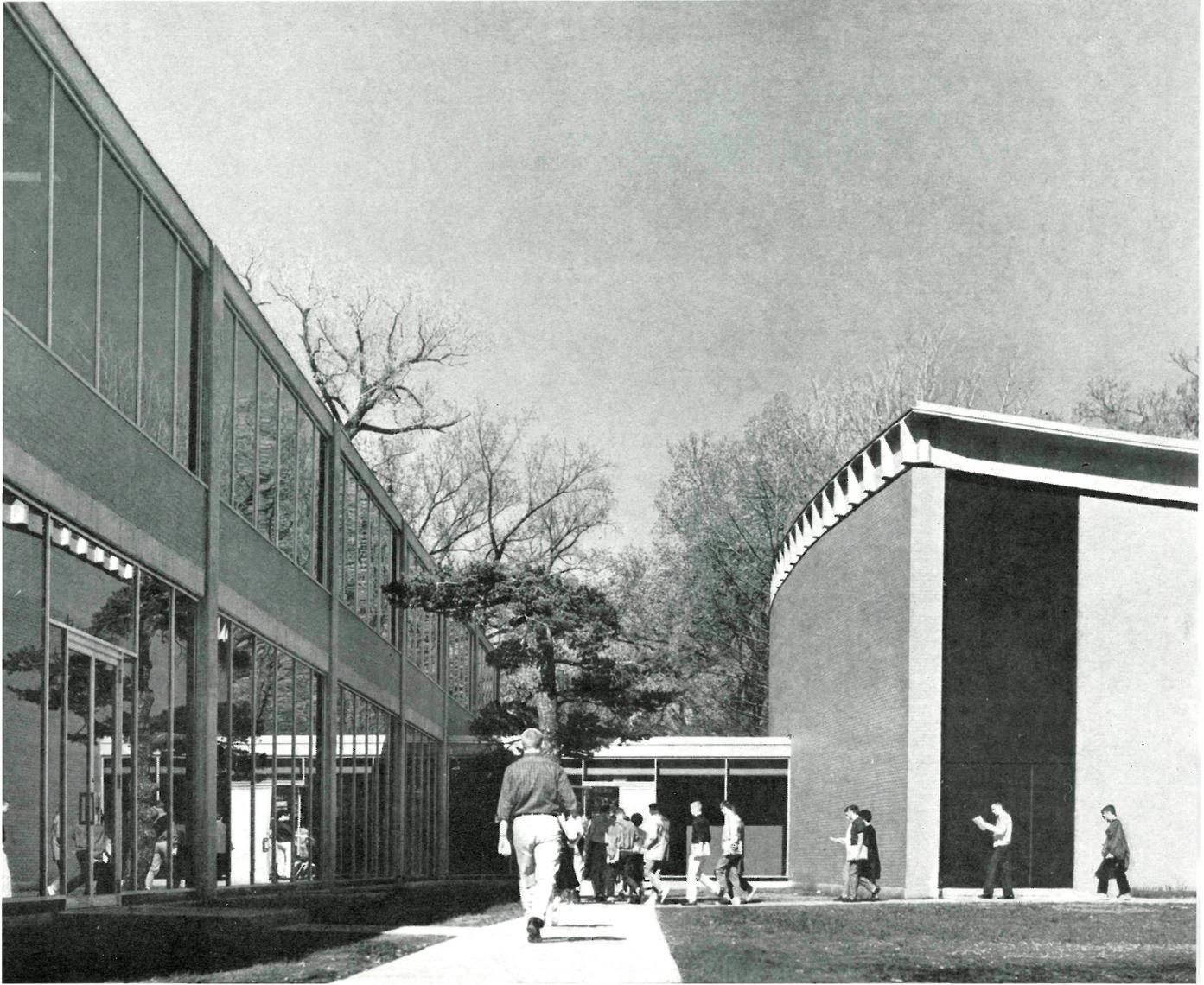
El primero, «alma mater» del conjunto, no obstante sus tres plantas de altura, causa en el espectador la impresión de ser más bajo de lo que realmente es, debido a la configuración del terreno en el que se ha emplazado.

El Centro de Estudios de Bellas Artes es un bloque paralelepípedo de dos plantas, que aloja en el interior de su estructura de hormigón: clases, talleres, estudios, salas de conciertos, etc.

Concretamente, la planta baja alberga, en el ala este, un salón para recitales de música, una sala para conferencias con asientos para 80 personas, una sala para audiciones con 84 asientos, 6 salas de estudios para música, etc.; todo ello dotado de los respectivos servicios auxiliares. Y en el ala oeste se distribuyen, una sala de recepción, la biblioteca musical, salas de audición colectiva e individual, y las secciones de información, archivo y catálogo.

En la planta primera, a través de un amplio pasillo-distribuidor, se accede a 7 salas—estudios de música, y un aula de música para 40 alumnos—, que gozan de orientación sur; a las aulas de diseño, dibujo, pintura, artes aplicadas, estudios de dibujo y pintura, orientadas al norte, y el aula de modelado.

Los cerramientos de fachadas fueron ejecutados con fábrica de ladrillo gris oscuro, y las zonas acristaladas realizadas a base de carpintería metálica de aluminio con cristal gris.

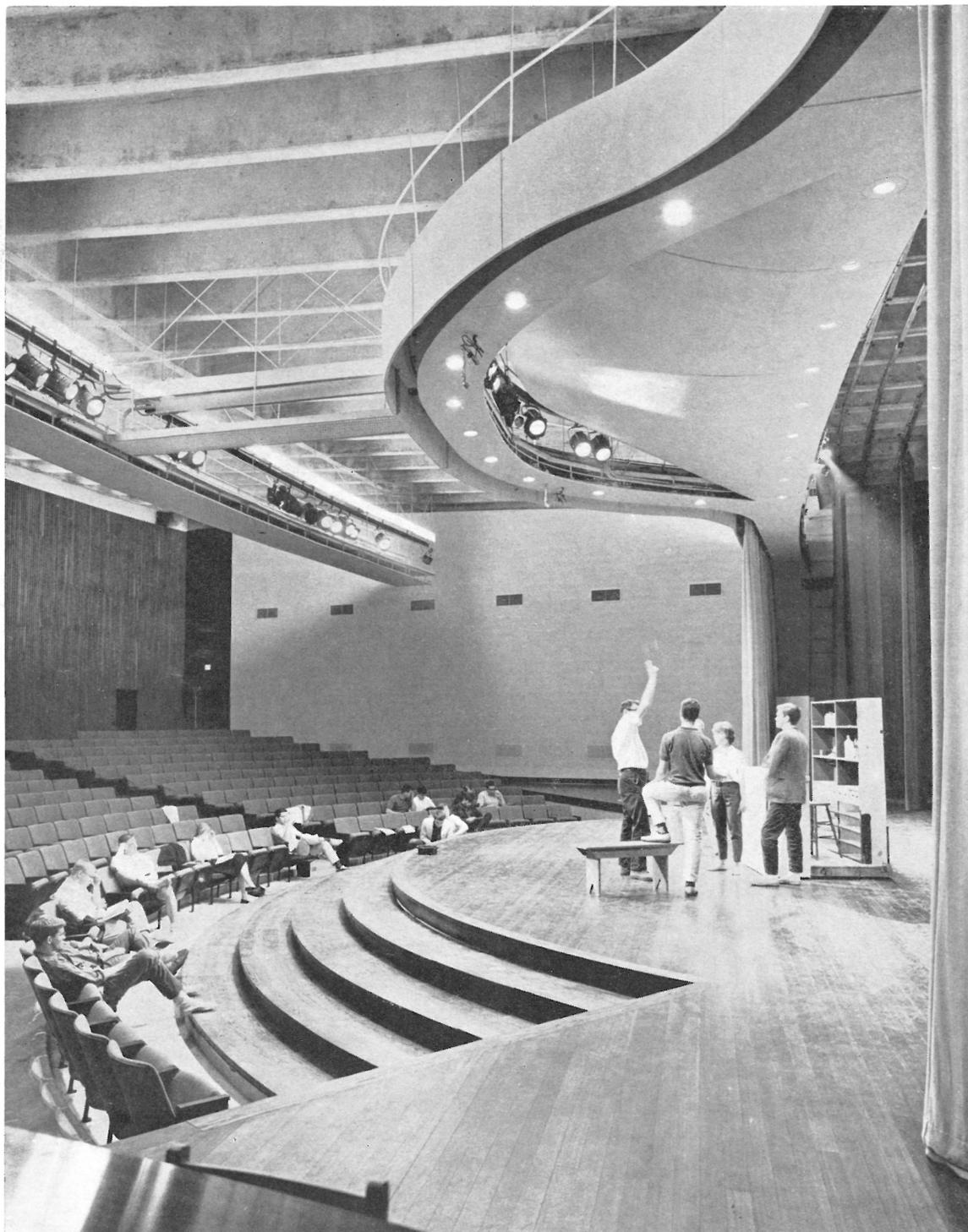


sección

El teatro Roberts, que tiene una capacidad de 424 asientos, constituye el segundo edificio integrante del Centro de Estudios de Bellas Artes.

Está unido al de las Artes mediante un cuerpo de edificación más bajo, de una planta de altura, el cual, aparte de servir como articulación, forma parte del vestíbulo común a ambos bloques.

El teatro fue diseñado especialmente para que estuviese en uso continuamente, mañana, tarde y noche, y con objeto de que sirviese para múltiples usos, tales como celebración de conciertos, coros, representaciones de ballet, teatro, opereta, opera, teatro infantil, sala de conferencias, aula magna, etc.



La forma que adopta en planta ayuda a las condiciones acústicas del local. El escenario consta de un área de representación que puede ser ampliada mediante los dos escenarios laterales; y el tipo de escenario abierto permite al espectador estar en contacto más íntimo con los actores, y participar de un modo más activo de la representación.

Su estructura está compuesta por una serie de soportes y vigas de hormigón armado, que sostienen la cubierta, constituida por vigas pretensadas, que aparecen «vistas» en el interior, y se acusan en las fachadas al exterior.

Está clara la pureza de propósitos de los proyectistas, plasmada de manera elegante, de separar los espacios dedicados a las clases que están a nivel de aprendizaje, de los dedicados a representaciones formales que se encuentran a nivel profesional.

Traducido y adaptado por J. M. Rubio



Centre d'Etudes des Beaux Arts à Grinnell - Etats-Unis

Skidmore, Owings & Merrill, architectes

Ce centre comprend deux édifices: l'«édifice des Arts» et le «théâtre Roberts».

Le premier est un bloc parallélépipède de deux étages qui abrite les classes, les ateliers, les studios, etc.

Le second a été conçu pour divers usages: concerts, chœurs, ballet, théâtre, opérette, opéra, théâtre enfantin, conférences, etc.

Sa structure est formée par des piliers en béton armé et des poutres en béton précontraint visibles tant à l'intérieur qu'à l'extérieur.

Fine Arts study centre at Grinnell, USA

Skidmore, Owings & Merrill, architects

This project involves the Arts Building and the Roberts Theatre.

The former is a rectangular, two storey high, block housing classrooms, workshops, studios, and other similar facilities.

The second seeks to meet a number of varied activities, such as concerts, choir, ballet, theatre, light opera shows, also opera performances, children's theatre shows, lectures, and serve as large class room or discussion hall.

The structure is reinforced concrete, and prestressed concrete joists: the latter are clearly visible from the inside.

Lehrzentrum der schönen Künste in Grinnell - U.S.A.

Skidmore, Owings & Merrill, Architekten

Es umfasst zwei Gebäude: das Gebäude der Künste und das Roberts Theater.

Das erste ist ein parallelepipedisches Block von 2 Grundrisse, die die Hörsäle, Werkstätten, Arbeitsräume, usw. enthalten.

Das zweite wurde für vielfältige Benutzungen entworfen: Abhaltung von Konzerte, Chöre, Ballette, Theater, Operette, Oper, kindliches Theater, Vortragssaal, grosser Hörsaal, usw.

Seine Struktur ist aus Stahlbeton in Pfeiler und aus Vorspannbeton in Träger; diese letzteren zeigen sich aufrichtig in den Inneren und in den Äusseren.